



Brochure pour les parents - français

LA FORMATION - VOTRE CHANCE POUR L'AVENIR

Choix de la formation et du métier pour
personnes d'origine immigrée

Conseillers et conseillères en orientation des Instituts de
promotion économique et des Chambres de l'économie

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|----|
| LA VOIE VERS LE MARCHÉ DU TRAVAIL - PRÉREQUIS IMPORTANTS..... | 2 |
| L'IMPORTANCE D'UNE FORMATION ACCOMPLIE | 2 |
| LA LANGUE OUVRE DES PORTES..... | 3 |
| LE CHOIX PROFESSIONNEL - UN AIGUILLAGE SUR LE CHEMIN DE LA VIE..... | 4 |
| UNE FEUILLE DE ROUTE POUR VOTRE ENFANT..... | 4 |
| TROUVER LA BONNE VOIE - ÉCOLE OU APPRENTISSAGE? | 5 |
| COMMENT LES PARENTS PEUVENT-ILS AIDER AU CHOIX D'UN MÉTIER? | 6 |
| APERÇU GÉNÉRAL DU SYSTÈME ÉDUCATIF AUTRICHIEN..... | 8 |
| L'APPRENTISSAGE - UNE FORMATION PROFESSIONNELLE D'AVENIR..... | 9 |
| LA FORMATION DUALE | 9 |
| POURQUOI APPRENDRE UN MÉTIER D'APPRENTISSAGE? | 10 |
| CHANCES DE CARRIÈRE | 10 |
| LA CANDIDATURE: SE METTRE EN VALEUR | 11 |
| ADRESSES & LIENS..... | 13 |
| ASSISTANCE-CONSEIL POUR MIGRANTES ET MIGRANTS - UNE SÉLECTION:..... | 13 |
| CENTRES D'ORIENTATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE DES CHAMBRES DE L'ÉCONOMIE ET DES INSTITUTS DE PROMOTION ÉCONOMIQUE (WIFI) EN AUTRICHE:..... | 14 |

Impressum

Propriétaire de la publication et producteur:

Wirtschaftsförderungsinstitut der Wirtschaftskammer Österreich (WIFI Österreich)
Team Bildungsmanagement, Mag. Albert Gebauer
A-1045 Wien, Wiedner Hauptstraße 63

© 2009, tous droits réservés
Edition: 1/2009

Auteurs: Conseillers/ères en orientation des Instituts de promotion économique et des Chambres de l'économie, et collaborateurs/trices de l'ibw - Institut de recherche en formation de l'économie

Illustrations: Fotolia, www.fotolia.com

Impression: Samson Druck Gesellschaft m. b. H., www.samsondruck.at

Cet ouvrage, en tout ou partie, est protégé par copyright. Toute exploitation sans l'accord de l'Institut de promotion économique de la Chambre autrichienne de l'économie (WIFI Österreich) est interdite. Ceci s'applique en particulier à la photocopie, reproduction et traduction, à la reproduction sur microfilm et à l'enregistrement et au traitement dans des systèmes électroniques.

Dans la mesure où, dans les textes qui suivent, les termes désignant des personnes ne figurent qu'au masculin, ils font référence pareillement aux femmes et aux hommes. Lorsqu'ils s'appliquent à des personnes déterminées, le genre correspondant est employé.

Nous signalons que toutes les indications, malgré une élaboration soigneuse, sont fournies sans garantie. Une responsabilité de WIFI Österreich est exclue.

LA FORMATION - VOTRE CHANCE POUR L'AVENIR

Le choix du métier ou de l'école qui convient est une tâche passionnante pour les jeunes. Mais pour vous, les parents, il y a également un grand défi à relever: il s'agit d'accompagner ce choix professionnel, d'apporter votre soutien là où il est nécessaire et souhaité, mais sans prendre les décisions à la place du jeune.

En tant qu'immigrés, vous êtes devenus une partie d'une société et d'une culture qui, dans certains aspects, est différente et fonctionne différemment de ce à quoi vous étiez habitués précédemment. Cela signifie aussi que vous-mêmes et vos enfants devez vous orienter dans un système de formation et un monde du travail peut-être nettement distincts de ce que vous connaissiez jusqu'alors.

Avec «La formation - votre chance pour l'avenir», nous voulons vous aider, ainsi que vos enfants, à découvrir les filières professionnelles et éducatives dans votre nouvelle patrie, et à tirer profit des diverses possibilités et chances de la formation professionnelle. En Autriche, vous trouvez un très vaste choix de formations et de métiers. On propose en Autriche des apprentissages pour environ 260 métiers, et beaucoup d'autres métiers peuvent être appris par le biais d'une formation scolaire ou d'études universitaires.

Choisir un métier, c'est opter pour un métier qui convient, une formation qui convient. Cela signifie tout d'abord que les jeunes doivent se connaître exactement eux-mêmes. C'est ainsi seulement qu'ils pourront opter pour un métier et une formation qui leur correspondent bien.

Dans la brochure pour les parents de «La formation - votre chance pour l'avenir», nous résumons pour vous quelques informations centrales à propos du choix professionnel et de la formation et vous fournissons des indications sur la meilleure façon d'assister vos filles et vos fils dans cette voie. Cela suppose bien entendu que vous vous familiarisiez vous-même avec les différentes étapes du choix professionnel et les possibilités du système de formation.

En tant que conseillers et conseillères d'orientation scolaire et professionnelle des Chambres de l'économie et des Instituts de promotion économique (WIFI), nous désirons vous y aider. Vous trouverez nos adresses de contact au dos de la présente brochure pour les parents.

Encore une remarque: un choix professionnel n'a rien de définitif; il sera régulièrement nécessaire de se réorienter et d'adapter le chemin suivi jusqu'alors, et cela prend de plus en plus d'importance dans notre monde en mutation rapide. Lors du premier choix professionnel, il ne s'agit pas de la grande décision pour la vie; il s'agit tout d'abord de prendre un bon départ.

L'équipe de rédaction

LA VOIE VERS LE MARCHÉ DU TRAVAIL - PRÉREQUIS IMPORTANTS

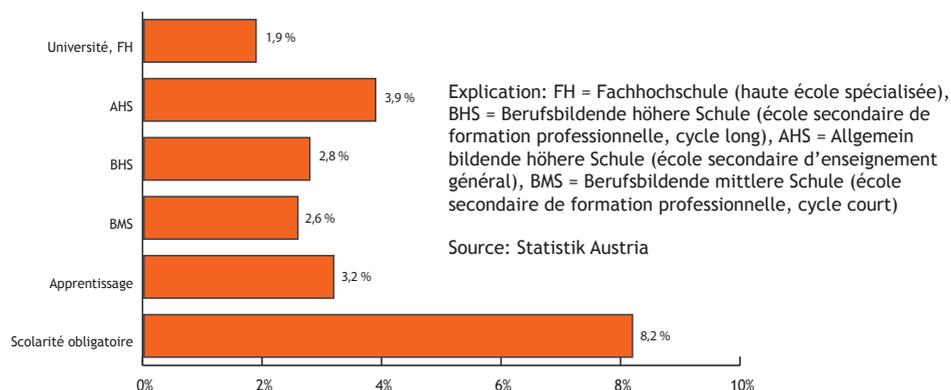
L'IMPORTANCE D'UNE FORMATION ACCOMPLIE

En Autriche, pour les garçons comme pour les filles, il est très important d'avoir accompli une formation professionnelle pour le métier que l'on souhaite exercer. C'est uniquement avec une formation complète (apprentissage, école ou études) que l'on peut trouver un bon emploi. Les possibilités futures d'avancement également en dépendent. Un prérequis pour la réussite professionnelle est donc que votre enfant accomplisse sa formation, et ne l'abandonne en aucun cas prématurément.



Un **certificat positif de fin de scolarité obligatoire** est une **condition importante** pour la poursuite d'une formation scolaire. La plupart des entreprises également attachent, pour la **sélection de leurs apprentis**, une grande valeur à un bulletin positif (bonnes notes) de fin de scolarité obligatoire. Le **certificat du collège** peut également être rattrapé ultérieurement, par exemple par un examen comme candidat externe auprès d'un collège ou par des cours dans des institutions de formation continue pour adultes (par ex. VHS [Volkshochschule, université populaire] ou bfi [Berufsförderungsinstitut, institut de promotion professionnelle]).

L'**illustration** montre le taux de chômage par formations formelles accomplies pour l'année 2008:



Cela signifie par exemple que sur 100 personnes qui n'avaient accompli que la scolarité obligatoire, 8 en moyenne étaient au chômage en 2008.

LA LANGUE OUVRE DES PORTES

Connaissance de l'allemand en Autriche

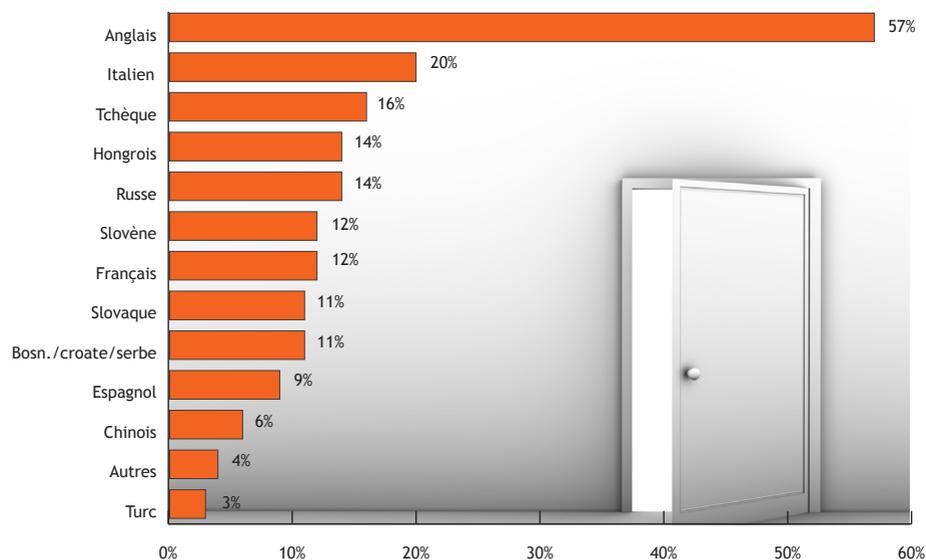
Si votre enfant veut accomplir une formation ou travailler en Autriche, il doit savoir parler et également écrire l'allemand. C'est seulement grâce à un entraînement permanent que l'on peut apprendre une langue correctement. Encouragez donc votre enfant à pratiquer régulièrement la langue pendant ses loisirs également, avec des amis et dans la famille.

Par ailleurs, les connaissances d'allemand peuvent être améliorées en suivant un cours d'allemand. Le WIFI et nombre d'autres institutions de formation continue proposent des cours de langue pour débutants et avancés.

Connaissance de langues étrangères en Autriche

Dans notre environnement de travail mondialisé, les connaissances de langues étrangères prennent de plus en plus d'importance. Si les jeunes, outre l'allemand, parlent également leur langue maternelle, cela peut être un précieux atout pour eux. Ils auront alors peut-être aussi plus de facilité à apprendre d'autres langues. Qui connaît plusieurs langues a souvent d'excellentes chances sur le marché du travail.

L'**illustration** montre quelles langues, du point de vue des entreprises autrichiennes, auront une importance particulière à l'avenir:



Explication: Bosn. = bosniaque

Source: sondage de l'ibw [Institut für Bildungsforschung der Wirtschaft - Institut de recherche en formation de l'économie] auprès des entreprises (n = 2 017 entreprises interrogées)

LE CHOIX PROFESSIONNEL - UN AIGUILLAGE SUR LE CHEMIN DE LA VIE

UNE FEUILLE DE ROUTE POUR VOTRE ENFANT

INTÉRÊTS

Où se situent mes intérêts, mes dispositions, mes désirs et mes rêves dans les loisirs et à l'école?

ATTENTES ENVERS UN MÉTIER

Qu'est-ce qui me motive?
Quelles activités, quels matériaux, quels contacts, quels lieux de travail m'intéressent?

FORCES

Où se situent mes aptitudes, mes talents, mon savoir-faire et mes qualités?
Qu'est-ce que je sais bien faire?

EXPLORATION DES MÉTIERS

Je découvre différents métiers.

BUT PROVISOIRE

J'ai un but professionnel provisoire.

TROUVER DES ALTERNATIVES

Je réfléchis à d'autres métiers qui m'intéresseraient.

RÉFLÉCHIR AUX CONSÉQUENCES

Je prends conscience des avantages et des inconvénients.

DÉCISION

J'opte pour un métier ou une formation/ école.

RÉALISATION

Je cherche une place d'apprentissage ou m'inscris dans une école pour la poursuite de mes études.



TROUVER LA BONNE VOIE - ÉCOLE OU APPRENTISSAGE?

Apprentissage, école, études supérieures - vous avez l'embaras du choix. Dans le système de formation autrichien, beaucoup de chemins mènent au but, il y a une offre qui convient pour chaque profil.

Un **apprentissage** signifie que les jeunes accomplissent la majeure partie de leur formation directement dans une entreprise, et ne passent que peu de temps à l'école. Dans une **formation scolaire**, ils passent (presque) tout leur temps à l'école.

Pour le choix «école ou apprentissage», ce sont surtout les intérêts, les aptitudes et la personnalité du jeune qui comptent.

Mais parfois, de tout autres facteurs jouent un rôle important:

- la tradition familiale,
- des modèles de rôle dans la famille ou l'entourage,
- l'offre de formation à proximité immédiate du lieu de résidence, et
- l'image de marque générale des différentes formations.



Essayez de faire abstraction de ces facteurs d'influence et réfléchissez:



Votre enfant préfère-t-il apprendre à travers le travail quotidien, et souhaite-t-il mettre directement ses aptitudes en pratique? Dans ce cas, il se sentira sans doute plus à l'aise dans un apprentissage.



Si votre enfant préfère plutôt l'apprentissage théorique de connaissances et d'aptitudes, aime réfléchir à fond sur les expériences apprises avant de les mettre en pratique plus tard, ce sera plutôt une école qui lui convient.



Pour certains, à l'âge de 15 ans, il est encore trop tôt pour se décider clairement pour une filière de formation. Pour vous en tant que parents tout comme pour les jeunes eux-mêmes, il est important de l'admettre. Acceptez le cas échéant un changement du choix du métier ou de la formation, même si cela devait prolonger le temps de formation de deux ou trois ans.

COMMENT LES PARENTS PEUVENT-ILS AIDER AU CHOIX D'UN MÉTIER?

Les amis, les enseignants ou les médias ont parfois une grande influence sur les décisions des jeunes pour une formation ou un métier. Mais c'est toujours encore le conseil des parents qu'ils écoutent le plus.

Pour vous en tant que parents, cela représente une grande responsabilité. A cela vient s'ajouter le fait que le moment du choix d'un métier et d'une formation coïncide avec la puberté de votre enfant. Les sautes d'humeur, les attitudes butées, les agressions, etc., sont à l'ordre du jour et exigent beaucoup de patience et de compréhension.

Les parents doivent réaliser que ce développement, avec toutes ses crises, mobilise une quantité considérable d'énergie mentale. Il peut donc y avoir temporairement des performances irrégulières. Parfois, dans de tels cas, il est utile de décharger les jeunes sur le plan scolaire, par exemple par le choix d'une formation par apprentissage qui met l'accent sur l'activité pratique, ou par le redoublement d'une classe. Il faut éviter une surcharge permanente qui découragerait les jeunes et leur ferait perdre beaucoup de leur joie de vivre.

La recherche identitaire (qui suis-je?) est dans la phase de transition vers l'âge adulte la principale étape de développement que doivent maîtriser les jeunes. Le métier constitue un élément important de l'identité de l'adulte. Le choix professionnel comme partie de la recherche identitaire revêt donc une importance centrale.

Quelques conseils peuvent vous aider à soutenir le choix d'une formation et d'un métier:

- ☑ **Prenez au sérieux les désirs professionnels du jeune**
Même si les jeunes ont souvent des idées assez saugrenues quant au métier qu'ils souhaitent, prenez-les au sérieux. Parlez cependant aussi d'autres possibilités, pour le cas où ce souhait professionnel ne pourrait pas être réalisé.
- ☑ **Jouez un rôle important pendant le choix professionnel**
En raison de l'évolution économique des dernières années, il devient de plus en plus difficile de trouver une place d'apprentissage appropriée. Bien entendu, les jeunes qui essuient plusieurs refus lors de la recherche d'une place d'apprentissage sont insécurisés. Soutenez votre enfant en le motivant et en le réconfortant, comme personne de confiance ou tout simplement en l'accompagnant.
- ☑ **Tirez profit des offres publiques**
Afin que les jeunes prennent un bon départ dans la vie professionnelle, les élèves sont soutenus par l'école, les enseignants et des centres publics de conseil. Renseignez-vous auprès des enseignants de votre enfant sur les activités et manifestations prévues.



☑ **Parlez de votre propre travail**

Parlez à votre fille ou votre fils de votre travail. Donnez un aperçu des déroulements et des règles dans votre travail. Racontez votre quotidien professionnel ordinaire. Ne parlez pas uniquement des aspects pénibles, mais dites aussi ce qui vous plaît dans votre travail. Essayez de susciter la curiosité de votre fille ou de votre fils à propos de la vie professionnelle.

☑ **Parlez de votre propre choix professionnel**

Qu'est-ce qui vous a motivé à choisir votre métier? A quelles contraintes étiez-vous soumis à l'époque? Quels différents métiers avez-vous déjà exercés?

☑ **Facilitez l'accès à l'univers du travail**

Laissez votre fille ou votre fils participer aux journées/semaines de stage pratique au collège ou à l'école préprofessionnelle. Peut-être avez-vous également la possibilité d'emmener votre enfant à votre lieu de travail. Rien ne saurait remplacer l'expérience personnelle.

☑ **Encouragez l'autonomie**

Pendant la formation professionnelle, on exige généralement déjà beaucoup d'autonomie. Encouragez l'indépendance des jeunes en leur confiant assez tôt la responsabilité de certaines tâches dans la famille.

☑ **Ne portez pas de jugement de valeur sur les métiers**

Il n'y a pas de «bons» ou «mauvais» métiers, seulement des personnes qui sont «bien» ou «mal» à leur place dans certains métiers, ou qui perçoivent de façon positive ou négative les contenus du travail dans une situation donnée.

☑ **Commencez à temps**

Le choix d'un métier exige du temps. Les cours de préparation au choix professionnel commencent en 7^e année scolaire. Commencez vous aussi dès ce moment-là à parler de formations ultérieures et de métiers futurs.

☑ **Veillez à un bon départ dans la vie professionnelle**

Si quelqu'un fait quelque chose qui lui plaît, il connaîtra bientôt de premiers succès, et gagnera en confiance en soi.



Dans la phase du choix professionnel également, il est important de rester ferme et de fixer des limites. En même temps, toutefois, votre enfant a besoin de beaucoup de patience et de compréhension dans cette phase de réorientation. Même s'il ne l'avouerait jamais, c'est précisément maintenant qu'il a besoin de votre amour, de votre soutien et de votre exemple.

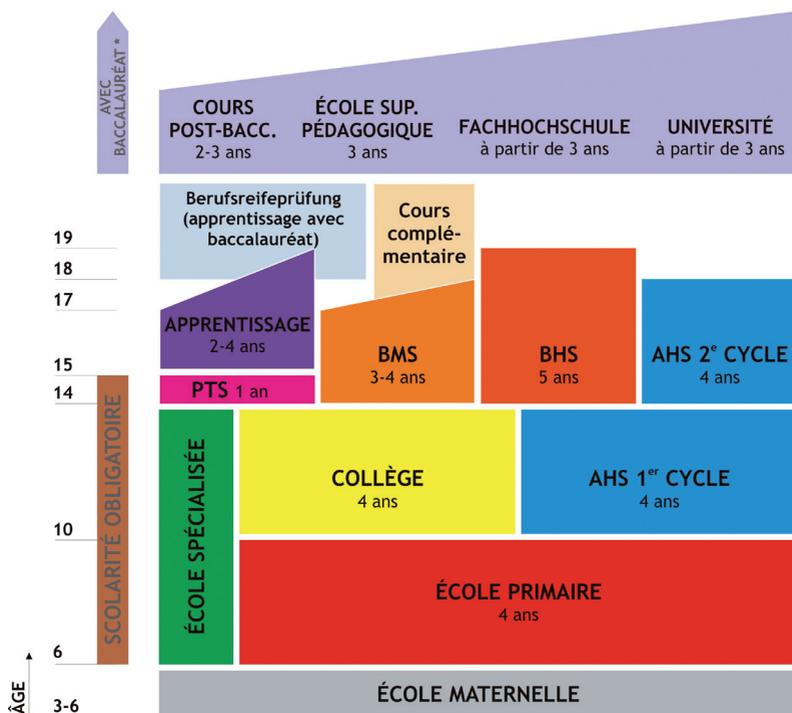
APERÇU GÉNÉRAL DU SYSTÈME ÉDUCATIF AUTRICHIEN

En Autriche, la scolarité obligatoire dure **neuf ans**. Elle commence généralement à l'âge de 6 ans et dure jusqu'à l'âge de 15 ans. L'éducation préscolaire peut commencer dès l'âge de 3 ans; au plus tard à partir de l'automne 2010, **une année d'école maternelle** avant l'entrée à l'école est obligatoire.

- ☑ Ecole primaire (Volksschule): dure quatre ans, généralement de 6 à 10 ans
- ☑ Collège (Hauptschule) ou 1^{er} cycle d'une école secondaire d'enseignement général (Allgemein bildende höhere Schule, AHS): dure quatre ans, généralement de 10 à 14 ans
- ☑ Ecole spécialisée (Sonderschule) (huit ou neuf ans; pour élèves aux besoins pédagogiques spéciaux)

La **neuvième année scolaire** est accomplie:

- ⇒ dans une école préprofessionnelle (Polytechnische Schule, PTS)
- ⇒ en première année d'une école secondaire de formation professionnelle de cycle court (Berufsbildende mittlere Schule, BMS) ou de cycle long (Berufsbildende höhere Schule, BHS)
- ⇒ en cinquième année de l'école secondaire d'enseignement général (AHS)



* ou autre examen donnant accès aux études supérieures (Berufsreifeprüfung, Studienberechtigungsprüfung)

L'APPRENTISSAGE - UNE FORMATION PROFESSIONNELLE D'AVENIR

L'apprentissage signifie: apprendre dans la pratique sur le lieu de travail, et à l'école professionnelle. En moyenne, 40 % des élèves en fin de scolarité obligatoire d'une année scolaire optent pour un métier d'apprentissage. L'apprentissage est ainsi la principale forme de formation professionnelle en Autriche. A l'heure actuelle, il y a en Autriche environ 260 métiers d'apprentissage.

Pour commencer un apprentissage, il faut avoir **accompli la scolarité obligatoire** (neuf années scolaires accomplies). Mais pour trouver effectivement une place d'apprentissage, un **certificat positif** de fin de scolarité obligatoire est très important. La durée de la formation (**période d'apprentissage**) est de **2 à 4 ans**. Pour la plupart des métiers d'apprentissage, la formation dure 3 ans.

LA FORMATION DUALE

La **formation des apprentis** est également qualifiée de **formation duale**, parce qu'elle se déroule dans deux lieux d'apprentissage. La formation pratique dans **l'entreprise formatrice** est complétée et approfondie par la formation à **l'école professionnelle** (Berufsschule).

Apprentissage = formation duale



Formation en entreprise

- savoir-faire spécifiques du métier
- connaissances spécifiques du métier

Enseignement à l'école professionnelle

- transmission du savoir professionnel de base
- complément à la formation en entreprise
- élargissement de la culture générale

ENTREPRISE

- apprendre les techniques les plus récentes par l'action personnelle
- exercer une activité qualifiée immédiatement après l'apprentissage
- apprendre en effectuant un travail productif
- apprendre ensemble avec d'autres

ÉCOLE PROFESSIONNELLE

- soutien et complément à la formation en entreprise par un enseignement professionnel
- approfondissement de la culture générale (allemand, mathématiques, etc.)
- langue étrangère (anglais) axée sur les besoins professionnels



Les apprentis fréquentent **l'école professionnelle** soit tout au long de l'année (une à deux fois par semaine), soit sous forme de cours en bloc (huit à douze semaines consécutives). Le reste du temps, ils apprennent et travaillent dans l'entreprise.

Pour les métiers comptant beaucoup d'apprentis (tels qu'employé/e de bureau ou boulanger/ère), il y a des écoles professionnelles dans chaque land. Pour les métiers comptant peu d'apprentis, il n'y a que quelques écoles professionnelles (parfois une seule) en Autriche. Elles proposent généralement un **internat** pour les élèves venant d'autres régions du pays.

POURQUOI APPRENDRE UN MÉTIER D'APPRENTISSAGE?

- ☑ Un certificat de fin d'apprentissage ouvre aux jeunes de bonnes possibilités de promotion et de formation continue.
- ☑ Ils gagnent leur propre argent pendant la formation déjà.
- ☑ Ils peuvent immédiatement mettre en pratique ce qu'ils ont appris.
- ☑ Ils bénéficient d'une formation professionnelle accomplie.
- ☑ Ils peuvent en même temps passer le baccalauréat (baccalauréat professionnel, «Berufsreifeprüfung»: modèle apprentissage + baccalauréat)



CHANCES DE CARRIÈRE

Après une formation accomplie dans un métier d'apprentissage, les jeunes disposent de multiples possibilités de formation continue qui leur ouvrent des chances d'avancement et de développement, par exemple:

- examen de fin d'apprentissage supplémentaire dans un métier apparenté
- examen de **contremaître**
- examen de **maître-artisan**
- activité indépendante
- examen d'accès aux études supérieures (**Studienberechtigungsprüfung**) ou **Berufsreifeprüfung** (« apprentissage + baccalauréat ») pour entreprendre des études dans une université ou une haute école spécialisée

Environ **40 % des dirigeants** dans l'économie autrichienne (entrepreneurs et directeurs/gérants d'entreprise) ont accompli un apprentissage.



LA CANDIDATURE: SE METTRE EN VALEUR

Une candidature se déroule généralement en plusieurs étapes.



Lors d'une candidature, les questions suivantes sont souvent posées:

- Pourquoi avez-vous opté pour ce métier?
- Pourquoi soumettez-vous votre candidature précisément à cette entreprise?
- Quels intérêts et quelles aptitudes apportez-vous pour le métier désiré?

Plus tôt votre enfant réfléchit aux réponses adéquates à ces questions, mieux il pourra se présenter auprès des entreprises. → Et ceci augmente ses chances de trouver un emploi ou une place d'apprentissage!



Important pour la recherche d'une place d'apprentissage: la formation commence généralement en septembre, mais beaucoup d'entreprises recrutent leurs apprentis dès le mois de janvier/février qui précède. Votre enfant devrait donc commencer à chercher une place d'apprentissage et à soumettre des candidatures dès l'automne de la dernière année scolaire.

A quoi votre enfant doit veiller - quelques conseils pour la lettre et l'entretien de candidature:

- ☑ La lettre de candidature et le CV devraient être écrits à l'ordinateur (utiliser une police de caractères simple, par ex. Arial) sur papier blanc. On accorde une grande importance à l'orthographe et à la propreté des documents.
- ☑ **Photos:** utiliser des photos d'identité couleur réalisées par un photographe (pas de photos d'une cabine automatique, ni de photos de vacances).

- ☑ Attention: **ne jamais envoyer le CV et la lettre de candidature sous forme de copie**, mais réécrire et imprimer pour chaque candidature.
- ☑ Envoyer **uniquement des copies des bulletins/certificats**, jamais les originaux.
- ☑ Toujours contrôler si la date et les indications personnelles sont identiques dans la lettre de candidature et le CV, et si les deux sont bien signés.
- ☑ Dans une candidature pour une place d'apprentissage, des indications sur les parents et les frères et sœurs sont tout à fait d'usage. **Les parents sont en effet des interlocuteurs importants pour les entreprises formatrices.** Une fois la formation accomplie, lors de candidatures ultérieures pour un emploi, ces indications ne seront plus fournies.
- ☑ Votre enfant devrait absolument s'informer précisément sur l'entreprise, par ex. sur Internet.
- ☑ Votre enfant devrait regarder exactement à l'avance où se situe l'entreprise (quelle rue), et comment y parvenir. **La ponctualité est un MUST**, le mieux est d'arriver dix minutes à l'avance. Il n'y a rien de pire que d'arriver à la hâte pour l'entretien.
- ☑ Toujours emporter tous les documents de candidature pour l'entretien.
- ☑ Une **tenue soignée et propre** est importante. Mais elle doit aussi être confortable, et être adaptée à votre enfant et à l'occasion. Costume/tailleur ou jean propre avec chemise ou chemisier? Cela dépend de la place pour laquelle votre enfant se porte candidat.
- ☑ Lors de l'entretien de candidature, s'asseoir bien droit et regarder aimablement l'interlocuteur dans les yeux. En hochant la tête, par exemple, on montre que l'on écoute l'interlocuteur avec attention.
- ☑ Votre enfant devrait d'abord laisser l'interlocuteur finir de parler, puis essayer de parler de soi de façon aussi **libre et objective** que possible. Ne répondre toujours que par un bref oui ou non est aussi peu apprécié que des discours sans fin.
- ☑ Demander des précisions si l'on n'a pas compris quelque chose, et poser soi-même des questions au cours de l'entretien: votre enfant fait ainsi preuve d'intérêt.
- ☑ Si votre fils ou votre fille reçoit **beaucoup de refus**, il est important de ne pas se laisser décourager. Réfléchissez ensemble ce qui pourrait être la raison de ces refus. Vérifiez encore une fois si le dossier de candidature ne contient pas d'erreurs. Votre enfant peut également se renseigner auprès des entreprises pour savoir pourquoi sa candidature a été refusée.



ADRESSES & LIENS

ASSISTANCE-CONSEIL POUR MIGRANTES ET MIGRANTS - UNE SÉLECTION :

☑ Vienne

Beratungszentrum für Migranten und Migrantinnen

[Centre de conseil pour migrantes et migrants] ⇒ www.migrant.at

☑ Basse-Autriche

Horizont - Beratungsstelle für Migrantinnen und Migranten

[Centre de conseil pour migrantes et migrants] ⇒ www.horizont-noe.at

☑ Haute-Autriche

Zentrum für MigrantInnen Oberösterreich (MIGRARE)

[Centre pour migrant/e/s en Haute-Autriche] ⇒ www.migrare.at

☑ Salzburg

Verein zur Beratung und Betreuung von Ausländern in Salzburg (VEBBAS)

[Centre d'assistance-conseil aux étrangers de Salzburg] ⇒ www.vebbas.at

☑ Tyrol

Zentrum für MigrantInnen in Tirol (ZEMIT)

[Centre pour migrant/e/s au Tyrol] ⇒ www.zemit.at

☑ Vorarlberg

Okay. zusammen leben [Okay. Vivre ensemble] ⇒ www.okay-line.at

☑ Carinthie

IAM - Institut für Arbeitsmigration Beratung für Ausländerinnen und

Ausländer [Institut de la migration de la main-d'œuvre

Assistance-conseil aux étrangères et étrangers]

⇒ www.iam.co.at

☑ Styrie

Zentrum zur sozialmedizinischen, rechtlichen und kulturellen Betreuung von Ausländern und

Ausländerinnen in Österreich (ZEBRA) [Centre d'assistance médico-sociale, juridique et culturelle

aux étrangers et étrangères en Autriche] ⇒ www.zebra.or.at



CENTRES D'ORIENTATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE DES CHAMBRES DE L'ÉCONOMIE ET DES INSTITUTS DE PROMOTION ÉCONOMIQUE (WIFI) EN AUTRICHE:

| | | |
|--|--|--|
| Information.Job.Karriere - Bildungsberatungsservice des WIFI Burgenland [Service d'orientation en formation du WIFI Burgenland] | Robert Graf-Platz 1 7000 Eisenstadt | T: 05 90 907 - 5140 E: waltraud.paulesich@wkbgl.d.at W: www.bgl.d.wifi.at |
| BiWi - Berufsinformation der Wiener Wirtschaft [Information professionnelle de l'économie viennoise] Bildungsberatung für Karriere & Unternehmen des WIFI Wien [Orientation en formation pour la carrière et les entreprises du WIFI Vienne] | Währinger Gürtel 97 1180 Wien Währinger Gürtel 97 1180 Wien | T: (01) 514 50 - 6518 E: mailbox@biwi.at W: www.biwi.at T: (01) 476 77 - 5361 E: bildungsberatung@wifwien.at W: www.wifwien.at/bildungsberatung |
| WIFI Niederösterreich Berufsinformationszentren [Centres d'information professionnelle du WIFI de Basse-Autriche] | Rödlgasse 1 3100 St. Pölten | T: (02742) 890 - 2702 E: biz@noe.wifi.at W: www.wifi-biz.at |
| Karriereberatung der Wirtschaftskammer Oberösterreich [Orientation de carrière de la Chambre de l'économie de Haute-Autriche] | Wiener Straße 150 4021 Linz | T: 05 90 909 - 4052 E: karriere@wkooe.at W: wko.at/ooe/karriere |
| WIFI Steiermark [WIFI Styrie] | Körbnergasse 111 - 113 8010 Graz | T: (0316) 601 - 492 E: david.schuetze@wifi.wkstmk.at W: www.stmk.wifi.at |
| Berufsausbildung der WK Kärnten [Formation professionnelle de la Chambre de l'économie de Carinthie] | Koschutastraße 3 9020 Klagenfurt | T: 05 90 904 - 850 E: lehrlingsstelle@wkk.or.at W: wko.at/ktn/lehrlingsstelle |
| AHA! - Bildungsberatung der Wirtschaftskammer Salzburg [Orientation en formation de la Chambre de l'économie de Salzbourg] | Julius-Raab-Platz 4 5027 Salzburg | T: (0662) 8888 - 276 E: aha@wks.at W: www.aha-bildungsberatung.at |
| Bildungsconsulting des WIFI Tirol [Conseil en formation du WIFI Tyrol] | Egger-Lienz-Straße 116 6020 Innsbruck | T: 05 90 90 5 - 7291 E: sabine.kofler@wktiro.at W: www.tirol.wifi.at/bildungsberatung |
| BIFO - Beratung für Bildung und Beruf Vorarlberg [Orientation scolaire et professionnelle du Vorarlberg] | Bahnhofstraße 24 6850 Dornbirn | T: (05572) 317 17 - 0 E: bifoinfo@bifo.at W: www.bifo.at |
| WIFI der Wirtschaftskammer Österreich [Institut de promotion économique de la Chambre autrichienne de l'économie] (informations générales) | Wiedner Hauptstraße 63 1045 Wien | T: 05 90 900 - 3105 E: margit.havlik@wko.at W: www.wifi.at/bildungsberatung |

